



Asiantaeth Cymorth
Cyfreithiol

Help Cyfreithiol, Help yn y Llys a Help Teuluol (Is)

A yw hwn yn gais am Gyllid Achos Eithriadol?

Ydy Nac ydy

Os ydyw, rhaid i chi ddarparu Ffurflen
Gyllid Achos Eithriadol - ECF1

Bydd unrhyw waith a wneir cyn dyddiad y Dystysgrif Cyllid Achos Eithriadol yn fater o risg ac efallai na fydd yn cael ei ariannu os caiff y cais ei wrthod. Mae gwneud datganiad ffug yn drosedd. Os ydym yn darganfod eich bod wedi gwneud datganiad ffug, mae'n bosib y cewch eich erlyn a gofynnir i chi ad-dalu eich costau'n llawn.

Monitro Cyfle Cyfartal

Ticiwch y blychau y byddai eich cleient yn cytuno fyddai yn ei ddisgrifio:

Ethnigrwydd

Gwyn

- (a) Prydeinig
 (b) Gwyddelig
 (c) Gwyn Arall

Du neu Ddu Prydeinig

- (a) Du Caribiaidd
 (b) Du Affricanaidd
 (c) Du Arall

Cymysg

- (a) Gwyn a Du Caribiaidd
 (b) Gwyn a Du Affricanaidd
 (c) Gwyn ac Asiaidd
 (d) Cymysg Arall

Chineaidd

Sipsi/Teithiwr

Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig

- (a) Indiaidd
 (b) Pacistanaidd
 (c) Bangladeshaidd
 (d) Asiaidd Arall

Arall

- Gwell gennyf beidio â dweud

Anabledd

Dyma ddiffiniad Deddf Cydraddoldeb 2010 o anabledd: nam corfforol neu feddyliol sy'n cael effaith andwyol sylweddol a thymor hir ar allu person i ymgymryd â gweithgareddau cyffredin o ddydd i ddydd.

Ddim yn anabl

Os yw cleient yn ystyried bod ganddo anabledd, dewiswch y diffiniad mwyaf priodol.

Diffiniadau:

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
| Cyflwr iechyd meddwl | <input type="checkbox"/> | Dall | <input type="checkbox"/> |
| Anabledd/anhawster dysgu | <input type="checkbox"/> | Salwch neu gyflwr iechyd corfforol hirdymor | <input type="checkbox"/> |
| Nam symudedd | <input type="checkbox"/> | Arall | <input type="checkbox"/> |
| Byddar | <input type="checkbox"/> | Anhysbys | <input type="checkbox"/> |
| Nam ar y clyw | <input type="checkbox"/> | Gwell gennyf beidio â dweud | <input type="checkbox"/> |
| Nam ar y golwg | <input type="checkbox"/> | | |

4 Mae llenwi'r adran hon yn wirfoddol. Bydd hyn yn cael ei drin yn gwbl gyfrinachol ac fe'i defnyddir i bwrpas monitro ystadegol ac ymchwil yn unig.

Manylion eich cleient

Teitl: _____ Llythrennau blaen: _____ Cyfenw: _____

Enw cyntaf: _____ Cyfenw adeg geni: _____
(os yn wahanol)

Dyddiad geni: ____ / ____ / ____ Rhif YG: | | | | | | | | | |

Rhyw: Gwryw Benyw Gwell gennyf beidio â dweud

Statws priodasol: Sengl Priod/Partner Sifil Cyd-fyw

Wedi Gwahanu Wedi ysgaru/Partneriaeth sifil wedi'i diddymu Weddw

Man geni: _____ Swydd: _____
(tref)

Cyfeiriad presennol: _____

Cod Post: _____

Manylion darparwr

(Llenwch y rhan hon os ydych chi'n cyflwyno copi o'r dudalen hon gyda chais i ymestyn Uchafswm Cost)

Enw'r darparwr: _____
Cyfeiriad y Darparwr: _____
_____ Cod Post: _____
DX (gyda chyfnwid): _____
Ffôn: _____ Rhif cytundeb: _____

Gwaith Porth (yn berthnasol i Ddyled, Gwahaniaethu ac Addysg yn unig)

A yw'r cleient (neu gynrychiolydd y cleient) wedi gwneud cais i'r porth Ydy Nac ydy
Cyngor Cyfreithiol Sifil am benderfyniad yn ymwneud â'r mater hwn?

Os ydy, nodwch y cyfeirnod CCS a roddwyd i'ch cleient

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Os na, nodwch pam nad yw'r cleient yn gallu cael mynediad at y gwasanaeth ffôn gorfodol:

- = Mae'r cleient o dan 18 oed
- = Aseswyd y cleient yn y 12 mis diwethaf gan y Porth Cyngor Cyfreithiol Sifil a phenderfynwyd bod rhaid iddo gael cyngor wyneb yn wyneb, rydych chi wedi'i gynghori a nawr mae angen cyngor pellach arno gennyh chi ar broblem gysylltiedig. Sicrhewch eich bod yn darparu eich Cyfeirnod Cyngor Cyfreithiol Sifil gwreiddiol:
- = Mae'r cleient wedi colli ei ryddid e.e. carchar, canolfan gadw, ysbyty diogel. Disgrifiwch yr amgylchiadau, gan gynnwys cyfeiriad a chod post y lleoliad lle mae'r cleient yn cael ei gadw.

Math o fater

Rhaid cynnal asesiad modd oni bai bod eithriad yn berthnasol.

Cyfeiriwch at Reoliad 5 o Reoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Adnoddau Ariannol a Thaliadau am Wasanaethau) 2012 sy'n rhestru'r mathau o wasanaethau cyfreithiol sifil sydd ar gael heb benderfyniad ynghylch adnoddau ariannol yr unigolyn. Ceir rhagor o ganllawiau ar asesiad modd ac eithriadau yng Nghanllawiau'r Arglwydd Ganghellor ar penderfynu cymhwyster ariannol ar gyfer Gwaith Rheoledig a Chyfyngu Teuluol.

Os ydych yn darparu cyngor i riant/unigolyn sydd â chyfrifoldeb rhiant mewn perthynas ag achosion Adran 31 sydd wedi'u hystyried, peidiwch â defnyddio'r ffurflen hon. Cwblhewch ffurflen CW1 CG - Cymorth Teuluol (Is) Cyfraith Gyhoeddus yn lle hynny.

Defnyddiwch ffurflen CW1&2 Cymorth Cyfreithiol a Chynrychiolaeth Gyfreithiol Rheoledig Iechyd Meddwl ar gyfer gwasanaethau prawf modd a heb brawf modd o fewn y Categori Iechyd Meddwl.

Ticiwch y blwch sy'n berthnasol i'ch cleient:

- Angen Prawf Modd:** **Ewch yn syth i'r adran Cymhwysedd Ariannol.**
- Gwaith heb Brawf Modd:** **Ticiwch y blwch sy'n berthnasol i'r achos hwn:**
- Cyngor i unigolyn mewn perthynas â rhwymedigaethau cynhaliaeth rhyngwladol - Erthygl 10 o Confensiwn yr Hag 2007/Erthygl 56(1) o Rheoliad Cynnal a Chadw yr UE.
 - Cyngor i unigolyn (a) mewn cysylltiad â chais Hysbysiad TPIM neu (b) sy'n destun hysbysiad TPIM am (i) ganiatâd o dan Atodlen 1, Deddf Mesurau Atal ac Ymchwilio i Derfysgaeth 2011, (ii) i amrywio mesurau, (iii) ar gyfer dirymu hysbysiad.
 - Cyngor i (a) ofalwr maeth/darpar fabwysiadwr cymeradwy plentyn sy'n 'derbyn gofal' neu (b) cyn ofalwr maeth person ifanc sydd heb alluedd ac sy'n byw gyda'r gofalwr mewn trefniant 'aros yn y fan a'r lle', sy'n gwneud neu yn bwriadu gwneud apêl ar ran y plentyn/person ifanc i'r Tribiwnlys Haen Gyntaf (Anghenion Addysgol Arbennig ac Anabled) neu Dribiwnlys Addysg Cymru.
 - Gwasanaeth Cyngor Atal Colli Tai - Cyngor Cyfreithiol Cynnar

Ar gyfer **materion nad ydynt yn destun prawf modd**, ewch yn syth i'r ardstiad cleient ar gyfer achosion heb brawf modd ar dudalen 15.

Cymhwyster Ariannol

1. Mae'r cleient yn blentyn o dan 18 oed:

Ydy Ewch i gwestiwn 2

Nac ydy Ewch yn syth i gwestiwn 5 i barhau gyda'r asesiad

2. Mae modd y plentyn i'w agregu ag oedolyn sy'n ei gynnal.

Ydy Ewch yn syth i gwestiwn 5 i barhau gyda'r asesiad

Nac ydy Ewch i gwestiwn 3

3. Ydy'r plentyn yma yn derbyn unrhyw arian ar sail reolaidd? Peidiwch â chynnwys unrhyw enillion rhan amser (llai na 16 awr yr wythnos), swyddi gwyliau neu unrhyw gynhaliaeth a gewch ar gyfer y plentyn.

Ydy Ewch i gwestiwn 4

Nac ydy Ewch i gwestiwn 4

4. A oes gan y plentyn unrhyw gynilion, eitemau o werth neu fuddsoddiadau gwerth cyfanswm o £2500 neu fwy?

Oes Ewch yn syth i gwestiwn 5 i barhau gyda'r asesiad

Nac oes Ewch i nodyn 1 yn isod

Nodyn 1

Gan eich bod wedi ateb NAC OES i gwestiynau 2, 3 a 4, gan gadarnhau nad yw'r plentyn i'w agregu ag oedolyn sy'n cynnal ac nad oes gan y plentyn incwm neu gyfalaf rheolaidd o fwy na £2,500, nid oes angen asesiad pellach. Ewch yn syth i ddatganiad y cleient ar dudalen 15.

Cymhwyster Ariannol parhad

5. Mae'r cleient yn derbyn taliad Gwasanaeth Cynnal Cenedlaethol i Geiswyr Lloches (gwaith categori Mewnfudo a Lloches yn unig):

- Ydy Ewch yn syth i'r adran ar Dystiolaeth ar dudalen 7.
 Nac ydyw Ewch i gwestiwn 6.

6. Mae gan y cleient bartner a chaiff modd y ddau eu cronni:

- Ie Rhowch fanylion am fodd y cleient a'i bartner ill dau.
 Na Rhowch fanylion am fodd y cleient yn unig.

7. Math o achos (e.e. teulu): _____

8. Mae'r achos yn ymwneud â pherchnogaeth neu eiddo asedau a/neu ddarpariaeth ariannol:

- Ydy Ewch i gwestiwn 9.
 Nac ydy Ewch yn syth i Ran B Cyfalaf.

9. Mae'r gwrthwynebydd wedi hawlio asedau'r cleient (sydd yn ei enw ef ei hun neu ar y cyd):

- Ydy Llenwch Ran A Cyfalaf - Mater sy'n destun anghydfod
 Nac ydy Ewch yn syth i Ran B Cyfalaf.

Mae'r anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod ddim ond yn berthnasol i asedau sy'n cael eu hawlio'n benodol gan y gwrthwynebydd. Yn Rhan B Cyfalaf, rhaid cynnwys yr holl asedau nad yw'r gwrthwynebydd yn eu hawlio'n benodol.

Rhan A: Cyfalaf - Mater sy'n destun anghydfod

4 Rhestrwch unrhyw adeiladau, asedau neu eiddo y mae'r gwrthwynebydd wedi eu hawlio yn yr achos hwn:

1. Eiddo:

Gwerth presennol ar y farchnad
Faint o fenthyciad wedi ei warantu/morgais
sy'n weddill

Prif gartref

Eiddo arall

£ _____

£ _____

2. A yw'r eiddo yn enw'r cleient a'r gwrthwynebydd ar y cyd?

Ydy

Ydy

4 Os yw'r eiddo yn enw'r cleient a'r gwrthwynebydd ar y cyd, fel arfer tybir bod ganddynt gyfran gyfartal at ddibenion asesu.

Nac ydy

Nac ydy

3. Beth yw cyfran y cleient o'r eiddo at ddibenion asesu?

4 Rhowch 50% os yw'r cleient a'r gwrthwynebydd yn berchen ar yr eiddo ar y cyd. Dewiswch 100% os yw'r cleient yn berchen ar yr eiddo ei hun neu'n berchen ar yr eiddo ar y cyd â'i bartner. Rhowch y % briodol os oes gan barti arall gyfran.

_____ % _____ %

Rhan A: Cyfalaf - Mater sy'n destun anghydfod parhad

4. Cyfanswm Ecwiti Net (h.y. gwerth presennol ar y farchnad, llai yr anwybyddiad morgais):

4 Didynnwch gyfanswm llawn unrhyw ddyled sydd wedi sicrhau gan forgais neu godiad ar yr eiddo.

5. Cyfran y Cleient o'r Cyfanswm Ecwiti Net:

4 Lluoswch yr ateb i gwestiwn 4 gyda'r ateb i gwestiwn 3

6. Swm ecwiti terfynol y Cleient a aseswyd:

4 Cyfrifwyd hyn drwy ddefnyddio'r anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod; yna'r anwybyddiad ecwiti o £100,000 i'r prif gartref.

4 Swm uchaf yr anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod yw £100,000.

4 Rhaid defnyddio'r anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod ar gyfer y prif gartref yn gyntaf (h.y. wedi'i dynnu o gyfran y cleient o'r cyfanswm ecwiti net sy'n ymddangos yn yr ateb i gwestiwn 5); dylai unrhyw beth sy'n weddill (h.y. dim ond os yw cyfran y cleient o'r cyfanswm ecwiti net yn y prif eiddo yn llai na £100,000) gael ei neilltuo i'r eiddo arall.

4 Rhaid i chi beidio â newid trefn yr anwybyddiadau

7. Asedau ac eiddo arall sy'n cael eu hawlio gan y gwrthwynebydd:

Cynilion (banc, cymdeithas adeiladu, ayyb)

Buddsoddiadau (yn cynnwys cyfranddaliadau a pholisïau yswiriant)

Eitemau gwerthfawr (ee cwch, carafán, gemwaith, ayyb)

Cyfalaf arall (yn cynnwys arian sy'n ddyledus i'r cleient)

Cyfanswm cyfalaf Rhan A

Prif gartref Eiddo arall

£ _____

£ _____

£ _____

Cleient a Phartner

£ _____

£ _____

£ _____

£ _____

£ _____

4 Hwn yw'r cyfanswm cyfalaf ar ôl cyfrifo'r anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod o £100,000 ar gyfer yr asedau yn yr adran hon.

4 Os nad oes asedau eiddo yn faterion sy'n destun anghydfod, cyfrifwch y £100,000 cyflawn o'r anwybyddiad o fater sy'n destun anghydfod ar gyfer yr asedau a nodir yng nghwestiwn 7 uchod.

Rhan B: Cyfalaf

- 4 Rhestrwch holl adeiladau, asedau neu eiddo'r cleient a'r partner sydd heb eu cynnwys yn Rhan A.
- 4 Nid yw cyfalaf yn cynnwys dodrefn a mân bethau (oni bai eu bod yn werthfawr iawn), dillad nac offer gwaith.

1. Eiddo:

Gwerth presennol ar y farchnad
Faint o fenthyciad wedi ei warantu/morgais sy'n weddill

Prif gartref **Eiddo arall**

£ _____

£ _____

2. A yw'r eiddo yn enw'r cleient a'r gwrthwynebydd ar y cyd?

Ydy

Ydy

4 Os yw'r eiddo yn enw'r cleient a'r gwrthwynebydd ar y cyd, fel arfer tybir bod ganddynt gyfran gyfartal at ddibenion asesu.

Nac ydy

Nac ydy

3. Beth yw cyfran y cleient o'r eiddo at ddibenion asesu?

4 Rhowch 50% os yw'r cleient a'r gwrthwynebydd yn berchen ar yr eiddo ar y cyd. Dewiswch 100% os yw'r cleient yn berchen ar yr eiddo ei hun neu'n berchen ar yr eiddo ar y cyd â'i bartner. Rhowch y % briodol os oes gan barti arall gyfran.

_____ % _____ %

4. Cyfanswm Ecwiti Net (h.y. gwerth presennol ar y farchnad, llai yr anwybyddiad morgais):

£ _____

4 Didynnwch gyfanswm llawn unrhyw ddyled sydd wedi sicrhau gan forgais neu godiad ar yr eiddo.

5. Cyfran y Cleient o'r Cyfanswm Ecwiti Net:

£ _____

4 Lluoswch yr ateb i gwestiwn 4 gyda'r ateb i gwestiwn 3

6. Swm ecwiti terfynol y Cleient a aseswyd:

£ _____

4 Ar ôl cyfrifo'r anwybyddiad ecwiti o £100,000 i gyfran y cleient o'i gyfanswm ecwiti net yn y prif gartref (fel mae'n ymddangos yn yr ateb i gwestiwn 5)

7. Asedau ac eiddo arall:

Cynilion (banc, cymdeithas adeiladu, ayyb)

Buddsoddiadau (yn cynnwys cyfranddaliadau a pholisïau yswiriant)

Eitemau gwerthfawr (ee cwch, carafán, gemwaith, ayyb)

Cyfalaf arall (yn cynnwys arian sy'n ddyledus i'r cleient)

Cleient

Partner

£ _____

£ _____

£ _____

£ _____

£ _____

Cyfanswm cyfalaf Rhan B

Cyfanswm yr holl asedau cyfalaf (Rhan A a Rhan B)

£ _____

Rhan C: Incwm

Mae'r cleient yn derbyn Cymhorthdal Incwm, Lwfans Ceisio Gwaith yn Seiliedig ar Incwm, Lwfans Cyflogaeth a Chymorth yn Seiliedig ar Incwm, neu Gredyd Gwarant, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol.

- Ydy Ewch yn syth i'r adran ar Dystiolaeth ar dudalen 6
 Nac ydy Parhau â manylion incwm

- 4 Defnyddiwch ffigurau misol
(os telir yn wythnosol, lluoswch â 52 a rhannwch â 12)
(os telir fesul pedair wythnos, lluoswch â 13 a rhannwch â 12)

Mae incwm yn cynnwys:

- 4 Enillion misol gros
4 Incwm arall
(yn cynnwys budd-dal plant, pensiynau, taliadau cynnal, dididendau, credydau treth, budd-daliadau mewn ffyrdd eraill, ayyb)

Cyfanswm incwm gros

Cyfanswm incwm gros (Cleient a Phartner)

Llai lwfansau misol:

- 4 Costau cadw ty, yn cynnwys:
rhandal morgais* (wedi'i gapio os nad oes gan y cleient ddibynyddion)

Rhent* (wedi'i gapio os nad oes gan y cleient ddibynyddion)
*dylai'r symiau fod yn glir o fudd-dal tai

- 4 Lwfansau dibynyddion:

Partner
Dibynyddion 15 oed ac iau
16 oed neu'n hyn

- 4 Treth ac Yswiriant Cenedlaethol
4 Lwfans safonol ar gyfer costau cyflogaeth
4 Taliadau cynnal a wneir (e.e. ar gyfer plant a/neu cyn-briod/priod wedi gwahanu)
4 Costau gofal plant oherwydd gwaith/hunangyflogaeth
4 Talu gorchymyn cyfraniad incwm (cymorth cyfreithiol troseddol)

Cyfanswm lwfansau

Cyfanswm incwm gwario misol

**Cyfanswm incwm gwario misol
(Cleient a Phartner)**

Client

Partner

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____

£ _____

£ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____ £ _____

£ _____

Tystiolaeth

Tystiolaeth i gefnogi modd

Oes bydd angen i chi
gwblhau'r rhestr wirio
tystiolaeth ar dudalen 16.

Nac oes

Os nad oes, nodwch gyfiawnhad neu amgylchiadau eithriadol os gwelwch yn dda

ASiantaeth Cymorth Cyfreithiol

Hysbyseb Preifatrwydd

Pwrpas

Mae'r hysbyseb preifatrwydd yma yn gosod allan y safonau y gellir disgwyl gael gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol pan fydden ni'n gofyn am neu dal ar wybodaeth bersonol ('data personol') amdano; sut byddech chi yn gallu cael copi o'ch data personol; a beth allwch chi wneud os nad ydy'r safonau yn cael eu cyrraedd.

Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn asiantaeth weithredol o'r Weinidogaeth Cyfiawnder (GC). GC yw rheolydd data ar gyfer y wybodaeth bersonol rydym yn dal. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn casglu a phrosesu data personol ar gyfer ymarfer eu swyddogaethau cyhoeddus cysylltiedig. Ein swyddogaeth gyhoeddus yw darparu cymorth cyfreithiol.

Am dan wybodaeth bersonol

Mae data personol yn wybodaeth amdano chi fel unigolyn. Gall fod eich enw, cyfeiriad neu rif ffôn. Gall hefyd gynnwys gwybodaeth a ddarparwyd yn eich cais am gymorth cyfreithiol megis eich amgylchiadau ariannol a gwybodaeth yn ymwneud ag unrhyw achos cyfreithiol cyfredol neu flaenorol sydd yn eich parthed.

Rydym y gwybod pwysigrwydd diogelu preifatrwydd cwsmeriaid ag i gydymffurfio gyda deddfau diogelu data. Mi wnawn i amddiffyn eich data personol a dim ond datgelu lle bu yn gyfreithiol i wneud, neu hefo eich caniatâd.

Mathau gwahanol o ddata personol rydym yn prosesu

Rydym ond yn prosesu data personol sydd yn berthnasol i'r gwasanaethau rydym yn darparu i chi. Bydd y data personol y byddech chi'n darparu yn eich cais am gymorth cyfreithiol ond yn cael eu defnyddio ar gyfer y pwrpasau isod.

Pwrpas prosesu a sail gyfreithlon ar gyfer prosesu

Pwrpas pan fod yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn casglu a phrosesu'r data personol byddech chi yn darparu drwy lenwi'r ffurflen hon yw ar gyfer galluogi darparu cymorth cyfreithiol. Ein sail gyfreithlon yw 'cyflawni perfformiad unrhyw dasg of fewn diddordeb y cyhoedd neu ar gyfer awdurdod swyddogol' fel y nodir yn Erthygl 6(1) o GDPR y DU. Y tasgau yw'r rheini nodir yn Ddeddf Cymorth Cyfreithiol, Chosbi a dedfrydu Troseddwy 2012. Yn benodol, byddwn ni yn defnyddio eich data personol fel a ganlyn:

- Penderfynu os ydych yn gymwys i gymorth cyfreithiol, ai byddech yn gorfod talu cyfraniad tuag at gostau cymorth cyfreithiol ac i gynorthwyo'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol gasglu'r cyfraniadau, os yw'n briodol.
- Asesu hawliadau eich darparwr(wyr) cyfreithiol ar gyfer taliadau o gronfa cymorth cyfreithiol am y gwaith maent wedi ei gynnal ar eich cyfer.
- Wrth gynnal archwiliadau sicrwydd cyfnodol ar ffeiliau cymorth cyfreithiol i sicrhau bod penderfyniadau wedi'u gwneud yn gywir.
- Cynhyrchu ystadegau a gwybodaeth ar ein prosesau i alluogi ni i wella ein prosesau ac i gynorthwyo ni i ddarparu ein swyddogaethau.

Pe bai'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn methu casglu'r wybodaeth bersonol, ni fydden yn gallu arwain y gweithgareddau uchod, sydd yn golygu na fydden ni'n gallu darparu cymorth cyfreithiol i chi.

Rydym yn casglu 'categoriâu arbennig o ddata personol'. Cesglir y data hwn lle bo angen at y dibenion a nodir uchod. Yr amod ar gyfer prosesu'r data hwn yw Erthygl 9(g) o GDPR y DU – Rhesymau o fudd cyhoeddus sylweddol. Mae ein hamod Atodlen 1 cysylltiedig at ddibenion Statudol a Llywodraethol. Rydym hefyd yn casglu'r data hwn at ddibenion monitro cydraddoldeb. Mae hyn yn ofyniad cyfreithiol ar awdurdodau cyhoeddus o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Bydd categorïau arbennig o ddata personol yn cael eu trin yn gwbl gyfrinachol ac ni fydd unrhyw wybodaeth a gyhoeddir o dan y Ddeddf Cydraddoldeb yn eich adnabod chi, neu unrhyw un arall sy'n gysylltiedig â'ch cais am gymorth cyfreithiol.

Rydym yn casglu 'data personol yn ymwneud ag euogfarnau troseddol a throseddau neu fesurau diogelwch eraill'. Cesglir y data hwn lle bo'n berthnasol at y dibenion a nodir uchod. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn Asiantaeth Weithredol i'r Weinyddiaeth Gyfiawnder, sy'n Awdurdod Swyddogol at ddibenion Erthygl 10 GDPR y DU.

Gyda phwy gall y wybodaeth gael eu rhannu hefo

Weithiau, bydden ni angen rhannu'r wybodaeth bersonol rydym ni'n prosesu gyda sefydliadau eraill. Pan fydd hyn yn angenrheidiol, bydden ni'n cydymffurfio gyda holl agweddau sydd yn berthnasol i ddeddfau diogelu. Gall y sefydliadau y gallwn rannu eich gwybodaeth bersonol hefo gynnwys:

- Eich Darparwr(wyr) cymorth cyfreithiol a gyfarwyddwyd, gan gynnwys unrhyw eiriolwr a gyfarwyddir gan gyfreithiwr cymorth cyfreithiol
- Awdurdodau cyhoeddus megis: Gwasanaeth Llysoedd a Thribiwnlysoedd EM (HMCTS), Gwasanaeth Cyllid a Thollau EM (HMRC), Yr Adran Gwaith a Phensiynau (DWP), Swyddfa Gartref a Chofrestrfa Tir EM;
- Awdurdodau sydd ddim yn gyhoeddus megis: Asiantaethau cyfeirio credyd fel Equifax a TransUnion ac ein partneriaid casglu dyled Marston Holdings;
- Os bydd gwybodaeth ffug neu anghywir yn cael eu darparu neu os bydd twyll wedi ei nodi, gall yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol rhannu eich gwybodaeth bersonol gydag asiantaethau atal twyll yn gyfreithlon i ganfod ag atal twyll gwyngalchu arian. Mae'n bosibl y byddwn yn rhannu data yn benodol â CThEM a'r Adran Gwaith a Phensiynau at ddibenion atal twyll, ymchwilio ac erlyn; ag
- Lle mae dyled yn ddyledus i'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol, mae'n bosibl y byddwn yn rhannu eich data ag awdurdodau cyhoeddus fel CThEM a'r Adran Gwaith a Phensiynau a phartneriaid casglu dyledion fel Marston Holdings at ddibenion olrhain, casglu dyledion a gorfodi.

Gallwch gysylltu ein Swyddog Diogelu Data ar gyfer rhagor o wybodaeth ar y sefydliadau rydym yn gallu rhannu eich gwybodaeth bersonol hefo.

Proseswyr Data

Gallwn contract hefo proseswyr data trydydd parti i ddarparu e-bost, gweinyddiaeth system, rheolaeth dogfennau ag gwasanaethau storio TG. Bydd unrhyw ddata personol a rannwyd

hefo'r proseswyr data ar gyfer y pwrpas yma yn cael ei lywodraethu gan gymalau contract enghreifftiol o dan y ddeddf diogelu data.

Rydym yn contractio â Marston Holdings fel prosesydd data ar gyfer casglu a gorfodi cyfraniadau cymorth cyfreithiol troseddol. Mae unrhyw ddata personol a rennir gyda'r prosesydd data ar gyfer y pwrpas hwn yn cael ei lywodraethu gan gymalau contract enghreifftiol o dan gyfraith diogelu data.

Awtomeiddio gwneud penderfyniadau

Nid ydym yn defnyddio prosesau gwneud penderfyniadau awtomatig yn unig o fewn y diffiniad yn Erthygl 22(1) o GDPR y DU. Bydd y penderfyniad terfynol ar gais am gymorth cyfreithiol neu hawliad am gostau mewn achos cymorth cyfreithiol bob amser yn cael ei wneud gan bod dynol. Gallai hwn fod yn aelod o'n staff, neu'n aelod o staff Darparwr cymorth cyfreithiol sy'n gweithredu dan awdurdod dirprwyedig gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol.

Manylion am drosglwyddiadau amddiffyn ag i drydedd gwlad

Mae'n bosibl y bydd data personol yn cael ei drosglwyddo i leoliadau yn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE) lle bo'n ofynnol gan ein proseswyr data ar gyfer lletya, storio a diogel wrth gefn o'n gwasanaethau TG. Gwneir trosglwyddiadau o'r fath ar sail penderfyniadau digonolrwydd rhwng y DU a'r AEE yn unol ag Erthygl 45 o GDPR y DU.

Mewn amgylchiadau cyfyngedig ac eithriadol, lle bo angen darparu cymorth technegol, gall staff cymorth yn UDA, Rwmania, Pilipinas, Singapôr neu Awstralia gyrchu data personol sydd wedi'i storio yn ein meddalwedd canolfan alwadau. Lle gwneir trosglwyddiadau at y diben hwn i leoliadau heb benderfyniadau digonolrwydd, gwneir y trosglwyddiad ar sail eithriadau o dan Erthygl 49 o GDPR y DU ac mae'n angenrheidiol er budd cyfreithlon y Weinyddiaeth Gyfiawnder. Mae darparwr y meddalwedd yn cynnal yr un safonau TG a diogelwch personél ar gyfer ei wasanaethau dramor ag y mae ar gyfer gwasanaethau yn y DU.

Cyfnod cadw ar gyfer gwybodaeth a gasglwyd

Ni fydd eich gwybodaeth bersonol yn cael ei gadw am hirach na fydd angen ar gyfer pwrpasau cyfreithlon y mae wedi'i gasglu a'i brosesu ar ei gyfer. Mae hyn i sicrhau nad yw'r wybodaeth a ddarparwyd yn dod yn anghywir, wedi ei ddyddio neu amherthnasol. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol wedi gosod cyfnodau cadw ar gyfer y wybodaeth bersonol rydym ni'n casglu, a gall canfod ragor am hyn drwy ein gwefan:

<https://www.gov.uk/government/publications/record-retention-and-disposition-schedules>

Gallwch gysylltu ein Swyddog Diogelu Data ar gyfer cael copi o'n polisïau cadw ni.

Tra bydden ni'n cadw eich data personol, mi wnawn sicrhau ei fod yn cael ei gadw yn saff a'i ddiogelu rhag ei gollu, camdriniaeth neu gyrchiad a datgeliad anawdurdodedig. Unwaith bydd y cyfnod cadw yn dod i ben, bydd eich data personol yn cael eu dileu a'i ddiinstrio yn saff ac yn barhaol.

Mynediad i wybodaeth bersonol

Gallwch ganfod os rydym yn dal unrhyw wybodaeth bersonol amdanoch drwy wneud 'Cais Mater Mynediad'. Os ydych eisiau gwneud y cais yma, os gwelwch yn dda, cysylltwch â:

Tîm Datgelu – Pwynt Post 10.25
Gweinidogaeth Cyfiawnder
102 Petty France
Llundain
SW1H 9AJ

Data.access@justice.gov.uk

Pan fydden ni'n gofyn am ddata personol

Rydym yn addo i adael chi wybod pam bod angen eich data personol ag dim ond i ofyn am eich data personol rydym angen ac nid casglu gwybodaeth ormodol neu amherthnasol.

Pan fydden ni'n casglu eich data personol, rydym ni hefo cyfrifoldebau, ac rydych chi hefo hawliau. Maent yn cynnwys:

- Gallwch ymneilltuo cydsyniad bryd bynnag, lle bo yn berthnasol;
- Gallwch gyflwyno cwyn hefo'r awdurdod arolygol;
- Bydden ni'n diogelu a sicrhau nad oes gan unrhyw un anawdurdodedig mynediad i'r data;
- Bydd eich data personol yn cael eu rhannu hefo sefydliadau eraill am bwrpasau cyfreithlon yn unig;
- Ni fydden ni'n dal ar y wybodaeth am gyfnod hirach na sydd yn angen;
- Ni fydden ni'n gwneud eich data personol ar gael ar gyfer pwrpasau hysbysebu heb eich caniatâd chi; ac
- Bydden ni'n ystyried eich cais i gywiro, rhoi'r gorau i brosesu neu ddileu eich data personol.

Gallwch gael rhagor o fanylion ar:

- Cytundebau rydym ni hefo sefydliadau eraill ar gyfer rhannu gwybodaeth;
- Amgylchiadau lle bydden ni'n pasio ymlaen eich gwybodaeth bersonol heb ddweud wrthoch chi, er enghraifft, i helpu gydag atal neu ganfod trosedd neu i gynhyrchu ystadegau anhysbys;
- Ein cyfarwyddiadau i staff ar sut i gasglu, defnyddio neu ddileu eich gwybodaeth bersonol;
- Sut rydym yn gwirio fod y wybodaeth a dalwyd gennym yn gywir ac yn gyfredol; ac
- Sut i wneud cwyn.

Ar gyfer ragor o wybodaeth am yr uchod, os gwelwch yn dda, cysylltwch hefo:

Y Swyddog Diogelu Data
Gweinidogaeth Cyfiawnder
102 Petty France
Llundain
SW1H 9AJ

dataprotection@justice.gov.uk

Cwynion

Pan fydden ni'n gofyn am wybodaeth, bydden ni'n cydymffurfio hefo'r gyfraith. Os ysych yn ystyried bod eich gwybodaeth wedi eu delio hefo yn anghywir, gallwch gysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth am gyngor annibynnol ar ddiogelwch data. Gallwch gysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth
Lôn Ddŵr
Wilmslow
Sir Gaer
SK9 5AF
Tel: 0303 123 1113
www.ico.org.uk

Ardystiad y Cleient

Ticiwch y blwch isod sy'n berthnasol i chi:-

- Nid wyf eisoes wedi derbyn help cyfreithiol na help teuluol (Is) gan gyfreithiwr neu gyflenwr dan gontract ynglyn â'r mater hwn.
- Rwyf eisoes wedi derbyn help cyfreithiol neu help teuluol (Is) gan gyfreithiwr neu gyflenwr dan gontract ynglyn â'r mater hwn. Os felly, nodwch pryd: _____

Datganiad 1: Ar gyfer materion nad ydynt yn destun prawf modd:

Rwy'n deall os byddaf yn rhoi gwybodaeth ffug neu'n dal yn ôl unrhyw wybodaeth berthnasol y gallai'r gwasanaethau a ddarperir i mi gael eu canslo a byddaf yn dod yn atebol i dalu'r holl gostau a dynnwyd ac efallai y caf fy erlyn.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: _____

Datganiad 2: Ar gyfer materion prawf modd:

Rwyf yn cytuno i fy nghyfreithiwr neu gyflenwr dan gytundeb dderbyn tâl cyntaf o unrhyw arian neu eiddo (yn cynnwys costau) a dderbyniaf neu a gadwaf yn neu mewn perthynas â'r mater y derbyniaf gyngor ynglyn ag o. (Achosion help teuluol (Is) sydd dros y ffi safonol yn unig).

Mae hwn yn ddatganiad cywir o fy incwm a fy asedau i a fy mhartner yn y DU a thramor.

Rwyf yn deall bod rhaid i mi ddweud wrthy ch ar unwaith pe digwydd unrhyw newid i fy amgylchiadau ariannol i neu fy mhartner

Cytunaf y gall yr ACC gysylltu â phartïon eraill i wirio'r ffeithiau hyn ac rwyf yn caniatáu i'r partïon hynny ddarparu'r wybodaeth y gofynnir iddynt amdani.

Deallaf y gall y ACC wirio fy incwm a statws fy nghyfalaf gyda Chyllid a Thollau Ei Mawrhydi (CThEM) a rhoddaf ganiatâd i CThEM weithredu gwirio o'r fath fel sy'n ofynnol er mwyn gwirio fy statws ariannol a rhoi'r wybodaeth honno i'r ACC

Deallaf y gall yr ACC gael cadarnhad gan yr Adran Gwaith a Phensiynau (AGPh) fy mod yn derbyn budd-dal parhaus. Gall yr AGPh weithredu prosesu o'r fath fel ag sydd ei angen i wirio bod y wybodaeth hon yn parhau'n gywir a gall hysbysu'r ACC am unrhyw newid perthnasol.

Rwy'n deall petawn i'n rhoi gwybodaeth ffug neu'n cadw'n ôl unrhyw wybodaeth berthnasol gellir dileu y gwasanaethau a ddarperir ar fy nghyfer a dyna pryd y byddaf yn agored i orfod talu'r holl gostau a gafwyd a gellir fy erlyn.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: _____

Datganiad y partner

Os oes gennych bartner y mae ei f/manylion wedi cael eu rhoi ar y ffurflen hon, rhaid iddo/iddi lofnodi'r awdurdod isod.

Mae hwn yn ddatganiad cywir o fy incwm a fy asedau yn y DU a thramor.

Cytunaf y gall yr ACC gysylltu â phartïon eraill i wirio'r ffeithiau hyn megis yr Adran Gwaith a Phensiynau a Chyllid a Thollau Ei Mawrhydi (CthEM), ac rwyf yn caniatáu i'r partïon hynny (yn cynnwys CThEM a'r AGPh) ddarparu'r wybodaeth y gofynnir iddynt amdani.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: _____

Nodyn i'r cyfreithiwr: Sicrhewch eich bod yn llenwi unrhyw flychau perthnasol ar dudalen 6 os gwelwch yn dda.

Help Cyfreithiol a Help yn y Llys

Ticiwch y blwch perthnasol os ydych wedi:

Teithio allan o'r swyddfa i weld y cleient, ar wahân i fynd i'r llys.

Derbyn cais gan blentyn neu glaf neu rywun yn gweithredu ar eu rhan

Darparu help cyfreithiol i gleient sydd eisoes wedi ei dderbyn ynglyn â'r un mater o fewn y 6 mis diwethaf.

Wedi cael cyngor dros y ffôn gennych chi neu gan eich cwmni cyn i'r ffurflen gael ei llofnodi

Gwneud cais am deithio cyn llenwi'r ffurflen.

Derbyn cais drwy'r post.

Os ydych chi wedi ticio unrhyw un o'r blychau uchod, disgrifiwch yr amgylchiadau i gyfiawnhau pam, yn unol â'r Rheol berthnasol ym Manyleb y Contract.

Dim ond o dan baragraff 12 a 13 Rhan 1, Atodlen 1 o Ddeddf Cymorth Cyfreithiol, Dedfrydu a Chosbi Troseddwyr 2012 y mae cymorth cyfreithiol ar gael os bodlonir y gofynion tystiolaeth a restrir yn rheoliad 33 a 34 o'r Rheoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Gweithdrefnau) a/neu'r canllawiau.

A roddwyd tystiolaeth? Do Naddo Rhaid cadw'r dystiolaeth hon ar y ffeil.

Help teuluol (Is) - **cyfraith breifat**

A yw'r meini prawf perthnasol yn Rheoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Meini Prawf Teilyngdod) 2012 ar gyfer help teulu (is) wedi'u bodloni ac a yw'r achos yn bodloni'r amodau a nodir yn y Fanyleb Teulu? Ydyw Nac ydyw

A wnaethpwyd cais am Gynrychiolaeth Gyfreithiol ynglyn â'r mater hwn? Do Naddo

Amser a dreuliwyd a chostau

Eitem

Amser a dreuliwyd

1. Presenoldeb _____
 2. Paratoi _____
 3. Help mewn Llys _____
 4. Teithio a Disgwyl _____
- Cyfanswm: _____

Eitem

Rhif

1. Llythyrau a ysgrifennwyd _____
2. Galwadau ffôn _____

Cyfanswm Costau Elw £ _____ **TAW** £ _____

Gwerth neu swm cost gytundebol neu statudol £ _____

Treuliau

Swm

TAW

Milltiroedd	£ _____	£ _____
Treuliau eraill	£ _____	£ _____
Cyfanswm	£ _____	£ _____
Ffioedd y cwnsleriaid	£ _____	£ _____

Dyddiad _____

Nodwch: Wrth gyfrifo costau elw, rhaid gwahanu'r amser a dreuliwyd ar bob gweithgaredd, a'r llythyrau a'r galwadau ffôn, yn unol â'r gyfradd ad-dalu a oedd yn berthnasol ar yr adeg y gwnaethpwyd y gwaith. Trowch at y Rheoliadau Ad-dalu i weld y cyfraddau perthnasol.

Cofiwch na chewch godi ar wahân am lythyrau a dderbyniwyd.

Dylai cyfansymiau'r costau elw, alldaliadau a ffioedd cwnsleriaid ar y ffurflen hon a'r Ffurflen Cynrychiolaeth Gyfreithiol Reoledig (os yw'n berthnasol) fod yr un peth (ar ôl ychwanegu TAW a swm net y tâl statudol ac unrhyw daliad ar y cyfrif) â'r symiau a nodwyd gennych ar eich ffurflen ar-lein. Os cyflwynwyd bil fesul cyfnod mewn mater Mewnfudo, dylid llenwi copi ar wahân o'r dudalen hon ar gyfer pob cyfnod a nodwyd.

Ardystiad (i'w llenwi mewn achosion Ariannu Eithriadol yn unig)

Yr wyf yn tystio:

- 4 Lle mae cyllid ECF eisoes wedi'i ganiatáu (ymgeisydd cleient uniongyrchol), rwyf wedi cymryd pob cam rhesymol i adolygu'r Ffurflen Cymhwysedd Ariannol Gwaith Rheoledig wedi'i chwblhau ac i fodloni fy hun nad yw sefyllfa ariannol y cleient wedi newid oherwydd gwybodaeth newydd neu newid mewn amgylchiadau.
- 4 Gallaf weithredu yn y mater hwn o dan y safonau cymhwysedd a nodir yng nghontract cymorth cyfreithiol fy sefydliad; ac mae fy sefydliad yn masnachu ar hyn o bryd ac nid oes unrhyw ymyriad gan Gymdeithas y Cyfreithwyr na sancsiwn arall yn fy atal rhag gweithredu yn y mater hwn.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: ____/____/____
(Ymglyfreithiwr Awdurdodedig)

Enw: _____

Rhestr Wirio Tystiolaeth

4 Ticiwch y blwch/blychau priodol i ddangos bod y dystiolaeth wedi'i chasglu.

4 Ar gyfer gwaith rheoledig, cyfeiriwch at y canllawiau cymhwysedd ariannol manwl.

Incwm

Incwm Cyflogedig (Talu Wrth Ennill):

Slipiau cyflog

Incwm Hunangyflogedig:

Cyfriflenni Banc diweddar

Cyfrifon ariannol cyflawn

Ffurflen Dreth Hunanasesu

Llyfr Arian

Buddion mewn Nwyddau

Ffurflen dreth P11D (buddion mewn nwyddau)

Incwm Arall:

Dogfennau Pensiwn Preifat/Galwedigaethol

Tystiolaeth o Incwm Rhent (cyfriflen banc neu gytundeb tenantiaeth)

Incwm o ymddiriedolaeth (cyfriflen banc neu lythyr gan yr ymddiriedolwyr)

Llythyr gan ffrind/teulu sy'n rhoi cymorth

Llythyr grant/benthyciad myfyriwr

Arall:

(e.e. cyfriflenni banc)

4 Ar gyfer pensiynau ac unrhyw incwm arall sy'n ddarostyngedig i dreth incwm, rhaid i'r dystiolaeth ddangos y swm gros cyn tynnu treth.

Budd-daliadau'r wladwriaeth (yn cynnwys budd-daliadau wedi'u hawdurdodi):

Cyfriflenni banc

4 Enw a'r math o fudd-dal e.e. rhaid nodi Lwfans Ceisio Gwaith sy'n **Seiliedig ar Incwm** ar y datganiad neu bydd angen tystiolaeth ychwanegol e.e. llythyr hysbysiad.

Llythyr hysbysiad gwreiddiol (ar gyfer budd-daliadau wedi'u hawdurdodi, cyfeiriwch at y tabl sy'n rhoi enghreifftiau o dystiolaeth dderbyniol ac annerbyniol yng nghyfrol 2 rhan E).

Y llythyr diweddaraf sy'n rhoi gwybod am newid yn swm y budd-dal.

Llythyr gan asiantaeth dalu (h.y. yr Adran Gwaith a Phensiynau, y Ganolfan Byd Gwaith, y Gwasanaeth Pensiynau) yn cadarnhau bod y budd-dal wedi'i awdurdodi wedi'i dderbyn ar ddyddiad y cais.

4 Rhaid i'r llythyrau nodi enw a'r math o fudd-dal. Os yw'r llythyrau'n dyddio'n ôl fwy na 6 mis, rhaid hefyd cyflwyno cyfriflen banc ddiweddar.

Cymorth gan y Gwasanaeth Cynnal Cenedlaethol i Geiswyr Lloches (NASS):

Llythyr gan NASS neu Awdurdod Lleol sy'n datgan bod yr unigolyn yn cael cymorth.

4 Rhaid i'r llythyr fod wedi'i ddyddio lai na 6 mis yn ôl.

Credydau Treth

Hysbysiad am Ddyfarniad Credyd Treth (mwyaf diweddar).

Llythyr diweddar arall gan Gyllid a Thollau Ei Mawrhydi yn cadarnhau'r swm a dderbynnir.

4 Rhaid i'r llythyr fod wedi'i ddyddio lai na 6 mis yn ôl.

Gwariant (cyfeiriwch at y canllawiau ar dystiolaeth yn seiliedig ar risg):

Treth Incwm ac Yswiriant Gwladol:

Slipiau cyflog (Talu wrth Ennill gweithwyr)

Ffurflen taflen cyfrifiad treth SA302 (hunangyflogedig)

Costau tai (os yw'r swm yn fwy nag un rhan o dair o incwm gros y cleient):

Llyfr Rhent/Cytundeb Tenantiaeth

Cyfriflen morgais

Cyfriflen banc

Costau gofal plant sydd dros £600 y mis

Copi o'r cytundeb/contract

Cyfriflen banc

Cynhaliaeth (gweler y canllawiau)

Derbynebaw

Cyfriflen banc

Copi o'r Gorchymyn Cynhaliaeth

Cyfalaf (cyfeiriwch at y canllawiau ar dystiolaeth yn seiliedig ar risg):

Cyfriflen banc

Tystysgrif Cyfranddaliadau

Llyfr talu /tystysgrif Cynilion Cenedlaethol

Bondiau Cynilo Premiwm neu Gofnod Bond (crynodeb)

Arall:
